

Dialecte francoprovençal des Pouilles

Autor(en): **Vianey, Charles**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **34 (2007)**

Heft 136

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245111>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

riteries d'enne piaintche en l'âtre, mains aito mons de vésenaidge d'aivo les âtres paiyisains. Les petétes djâseries entre doux tchairdgements de fon ç'ât fini, niûn n'ai di temps ai pédre à djoués d'adjd'heu!

Aittraipaie in gros taivin su lai creupe d'enne djement, y piaintaie enne heutche de fon quéque paît...po le révisaie s'envoulaie, tot cmen lai sentou de l'hoile de boc froinyèe su les tchvas po éloingnie les taivins.ce n'ât pus qu'in seigni d'afaint.

d'une parcelle à l'autre, mais aussi moins de voisinage d'avec les autres paysans, les petites causettes entre deux chargements de foin, c'est fini, personne n'a de temps à perdre aux jours d'aujourd'hui !

Attraper un gros taon sur la croupe d'une jument, lui planter une brindille de foin quelque part pour le regarder s'envoler, de même l'odeur de l'huile de pierre badigeonnée sur les chevaux pour éloigner les taons, ce ne sont plus que des souvenirs d'enfant.



DIALECTE FRANCOPROVENÇAL DES POUILLES

*Charles Vianey, 10 Place Jean Moulin, F-38000 Grenoble
charles.vianey@wanadoo.fr*

Monsieur Vianey nous signale que plusieurs patoisants romands ont pris la peine de répondre à l'enquête linguistique publiée dans *L'Ami du Patois*, no 135, décembre 2006. Qu'ils en soient vivement remerciés !

Les résultats de cette enquête seront présentés dès que possible dans notre revue. M. Vianey adressera peut-être un deuxième questionnaire aux patoisants qui ont participé à la première grille d'enquête. Le premier questionnaire est disponible auprès de *L'Ami du Patois* ou chez l'auteur.

